

For Your Printing

SAIVA  
PRAKASA  
PRESS

Estd. Sept. 11, 1883

## INTHUSATHANAM

('THE HINDU ORGAN')

[ The only Newspaper in Ceylon for the Hindus ]  
PUBLISHED EVERY FRIDAYFOR YOUR  
BOOKS

CONTACT

Saiva Prakasa  
Book Depot

PHONE No. 356

X

JAFFNA, FRIDAY MAY 28 1971

X

## Sanskrit &amp; Siddha Ayurveda

By Muhandiram E. P. Rasiyah, J. P.

The Nawagamwa Committee of the Department of Ayurveda has, through the Press, invited those interested in Ayurvedic Medicine to express their views inter alia on the question of including Sanskrit as a compulsory subject of study for the medical students of the Siddha section of Ayurveda. I hasten to avail myself of this opportunity and to submit the under-noted facts, supplementing the oral evidence I have had the honour of giving before this learned Committee, some time back at Kankasanturai.

## Fresh Facts

Siddha Ayurveda is that system of Medicine enunciated by Siddhars like Agastiyar, Pulasthiyar, Therayar, Thirumoolar, etc. of Bharatha. The stanzas found in their texts are couched in aphoristic, classical Tamil. To correctly decipher them and intelligently grasp the meaning underlying them, a knowledge of Advanced Tamil including Nikantu may be essential. One could therefore well understand if the study of Advanced Tamil is insisted upon for Siddha Medical students. Instead of that, it is regrettable to find that the question of making Sanskrit a compulsory subject of study, is being examined,

In the Medical Section of the publication of the World Tamil Conference held in Madras in 1969, we find that:-

"சித்த வைத்தியம் தமிழ் வைத்தியமாகும், தொன்மையுள் தொன்மையான இந்தியப் பெரு நாட்டில் அண்மைக் காலம் வரை வெகுவாக வழங்கி வந்தது இம் மருத்துவ முறை தமிழ் நாட்டு பண்டை சித்தர்கள் இதனைத் தமிழ் மொழியில் உருவாக்கித் தந்துள்ளனர்."

"Siddha system of Medicine, the oldest of the

old was compiled by Siddhars of the Tamil Nad in the Tamil language."

Dr. Ashutosh Roy, L. M. S. that great Indian scholar and authority on Ayurvedic Medicine, in his learned contribution to the "Journal of Ayurveda" has unequivocally stated:-

"Regarding the language in which Ayurveda will be taught, it is generally agreed that in the various Ayurveda schools, the lectures will be given in the Provincial languages... Sanskrit was the common language of educated India in the good old days. Books in Ayurveda were written in Sanskrit, a foreign language. It takes a student a good many years to learn Sanskrit, which is nowadays a dead language. It is waste of so much of energy to the average student. Let it be reserved specially for research-workers and not for practising Vaidas..."

Let me now quote relevant passages from the Report of the Chopra Committee on the Indigenous systems of Medicine:-

"...Opinion was also expressed that the Text-books should be in Sanskrit only, and not translated into Hindi or the Provincial languages. We are in total disagreement with them. To impose text-books in Sanskrit on the students will be to put them under an intolerable linguistic burden. Our medical students will now be expected to know their Provincial language for Provincial purposes, Hindi for National purposes and English for the sake of studying the most recent advances in the Sciences and Arts.

The burden of a fourth language which is neither required for daily

use, nor can give up-to-date information is altogether unnecessary in the case of those who have to become general Medical Practitioners....

It is our considered opinion that the medium of Instruction should be the Regional language. In holding this opinion, we have the almost unanimous support of those who tendered either oral or written evidence before us...."

The above are considered verdicts of Indian Experts who had spent months recording evidence and listening to all shades of opinion on the question whether proficiency in Sanskrit is needed for Medical students of Ayurveda in India. How much less would be the need of Sanskrit to medical students of the Siddha system of medicine, whose Texts are in Tamil?

## Dead Language

Sanskrit, (like Latin, now discarded by the Law College of Ceylon) is a dead language and its cursory knowledge is not going to do any good to Medical students or to the general Practitioners of Siddha Medicine.

The Chopra Committee has further stated under the caption of qualifications for admission to Ayurveda Medical Colleges that a knowledge of Sanskrit was necessary for students of Ayurveda, Tamil for Siddha students and Urdu for Unani students.

We are told that for the first 20 or 25 years, the Government Ayurvedic Medical College in Colombo had followed the Indian syllabus and taught Sanskrit to only pure Ayurvedic Medical students, Urdu to Unani students and Advanced Tamil to Siddha students. What an admirable arrangement?

## Sanskrit boycotted

At the 26th Conference of the Tamil Nad Ayurveda Maha Mandalam held at Madurai on 4-1-70

## SOME THOUGHTS

BY S. SIVASUBRAMANIAM

1. May all beings be happy  
May they be joyous and  
live in safety  
All living beings, whether weak or strong, in high or middle, or low realms of existence, small or great, visible or invisible, near or far born or to be born,  
May all beings be happy  
Let none deceive another nor despise any being  
in any state;  
Let none by anger or hatred wish harm to another.

Even as a mother at the risk of her life watches over and protects her only child, so with a boundless mind should one cherish all living beings, suffusing love over the entire world, above, below and all around without limit; so let him cultivate an infinite good will towards the whole world.

Standing or walking, sitting or lying down, during all his waking hours let him cherish the thought that this way of living is the world (Lord Budha's discourse "extract from Metta Sutta."

2. May all beings look on me with the eye of a friend  
May I look on all be-

the under noted Resolution was proposed and passed:-

"This Conference views with great concern the non-availability of students for admission to the Ayurvedic Section of the B. I. M. course in the College of Indigenous Medicine, Palayankottai, and requests the Government of Tamil Nad to modify the syllabus for the B. I. M. Ayurveda course so as to admit students with Tamil as for B. I. M. Siddha course and also make arrangements to conduct the teaching and Examinations (Continued on page 6)

ings with the eye of a friend  
May we look on one another with the eye of a friend  
(Vedic Songs)

It is superfluous to state that our national affairs are in a distressing condition. At the same time, it is futile to indulge in over-lamentation even as it is equally unwise to gloss over our deficiencies. Though it is poor consolation, it would be useful to remember that all countries in the world from the dawn of recorded history have undergone periods of tribulation at some time or other and Ceylon is no exception and cannot hope to be an exception.

The need of the hour is rehabilitation, reconciliation, peace, goodwill and harmony. On this occasion, it is our bounden duty to express our deep gratitude to the friendly countries who have come to our help to various ways. Already our gracious Prime Minister has given vent to the feelings of gratitude of the people. It is appropriate that some thoughts in this context are also expressed by ordinary citizens.

Our country Sri Lanka is the home of several world religions all of whom co-exist in comparative harmony. Our country has also been the faithful custodian of one of the greatest religions and philosophies that have been vouchsafed to mankind viz Buddhism. It has also been the meeting place of two great civilizations Eastern and Western, one supplementing the other with advantage to the whole of mankind in fact to all creation. In fact, it is a model country, in whose welfare the rest of the world could concern itself in the interest of the upward progress of humanity. Thus the help rendered by

(Continued on page 6)



மமச்சிவாயவே நானறி விச்சையும்  
மமச்சிவாயவே நானறி நேத்துமே  
மமச்சிவாயவே நன்னெறி காட்டுமே

செய்திப்பலகை.

# Hindu Organ

FRIDAY, MAY 28, 1971

As it will not be possible for us in faraway Jaffna to obtain in time from the Competent Authority, approval of our Editorials and editorial comments, we propose to invite the attention of our readers to profuse quotations from Saiva Thirumurais by reproducing them in the 'Hindu Organ' to make up for the space that is usually reserved for Editorials.

- EDITOR.

சுடையானே, தழுவாட,  
தயங்கு மூலிகைச் சூலம்;  
படையானே, பாஞ்சோதி,  
பசுபதி, மழுவெள்ளை மூடையானே,  
யானே, விரிபொழில் சூழ்பெருந்தகையாய், அடியேன் நான்: உடையானே,  
உணையல்லை உறுதுணை மற மறியேனே.

Oh! Lord of braided hair, Dancer in fire, Possessor of the three-pronged weapon, Supreme Light, Lord of Souls, Rider on the youthful white bull, Dweller in Peranthurai surrounded by expansive groves, Possession of me Thy slave, I know of no safe refuge but Thee.

## SCIENCE AND REALITY

M. K. S.

Instinctive element of inquisitiveness, the power of observation and the power of deductions and comprehension led the primitive man to the present day scientific-world. Every science is essentially based on experimentation. Every law is made from hypothesis, which is verified to conform to and explain certain natural phenomena. When a law is found to be not satis-

### WANTED

#### A Garland of Rudraksha Beads

A devout Saivite is in urgent need of a garland of Rudraksha Beads for his daily Prayers. Reasonable price will be paid for it. Please contact.

The Manager  
Saiva Prakasa Press  
450, K. K. S. Road  
JAFFNA.

factory in explaining a phenomenon, it is discarded or modified to another form.

We must know what we mean by reality, if we want to talk about reality. Science, when it deals with matter, energy etc; makes the so-called "idealisation", which is simply adapting a simple model to deal with, for the actual one - which is real - which exists in reality. Does this not make what reality is? Does this not indicate the gap between reality and science?

If man were to continue in the world of Greek theoretical - mindedness, the present day technological achievements would have been more than a myth and the world would be full of theorist rather than practical - men. It is when theory and practice go hand in hand, the real technological achievements are made. The amalgamation of a pure science viz mathematic with exact science is the cause of such magnanimity of advancement in the technological or rather in the scientific world.

If we go into the problem of the "atomic theory", we will find

## Some Thoughts

(Continued from page 5)

other countries at this crucial time is very well merited, if a Ceylonese could be permitted to say so in grateful humility. The help to Ceylon is distinct and valuable contribution to the progress of mankind in their upward journey towards perfection.

(To be continued)

quite a lot of illustrations showing what science is and what science is not. But we never can find what reality us.

We will take the case of the electron - which is a word every little brat knows in the world of today and just knowing a word doesn't mean that we know what it represents. Going deeply into the study of the elementary particles of matter is not our concern; but as has been formulated there are two theories regarding the electrons of the atom viz

1. Particle theory - which assumes the electron to be a negatively charged particle,
2. Wave - theory - which assumes the electron to be a negatively charged cloud.

This is called "duality" in science. These two theories were evolved to explain phenomena which can't be explained in the light of the one theory alone. In spite of the apparently explicit contrasting features of the theory, these theories do give satisfactory explanations for the phenomena observed.

Further pondering on such theories yield new facts which are utilized practically and thus the technology is built on and on science is an eternally growing subject. Apparently it has no ultimatum and it there is one - it is nothing other than the explicit clarification and projection of reality.

Science, as it is, deals with not what is, but what we make of what is - that is with idealization. Science approaches, day by day, discoveries; after discovery, the world of reality. It does not deal with the world of reality and it has been trying to disclose what reality is, from the dawn of the thinking animal - man.

## Journalist Who Was Always Judicious

The passing away of Mr. C. N. Devarajan of Manipay, well known in journalistic circles, Political Associations and Social Service Organizations, is a severe loss to Lanka.

Always proud of his being the nephew of the late C. W. Thamotherspillai, the distinguished Tamil Scholar and Author, and of the late C. W. Chinnappillai a well known author, Mr. Devarajan wished for education in Madras where his illustrious uncle C. W. T. had won approbation as a great Commentator and obtained training in the educational institutions there.

Versatile both in speaking and writing in English and Tamil, Mr. Devarajan soon caught the eye of Patriot Sir Ponnambalam Ramanathan and became his private secretary when Parameshwara College was established. His devotion to Sir Ramanathan was such that after the passing away of Sir Ramanathan Mr. Devarajan founded and edited the 'Ramanathan' a weekly in English His devout faith in journalism made him join the 'Hindu Organ' as Assistant Editor after the 'Ramanathan' ceased to be published and maintained the high traditions of the 'Hindu Organ'.

He had an abiding interest in all matters pertaining to the welfare of the common man, particularly. Education and Co-operation.

The memorandum submitted by him on the question of establishing a University in Jaffna was in effect a lucid survey of the problem of higher education.

Mr. Devarajan was singularly fortunate in being able to keep the torch of knowledge always radiating in the family. His son, a distinguished scholar is in the C. A. S; his elder son-in-law is that energetic religious and social worker, Secretary of the Religious Affairs Committee Mr. N. Navaratnam, Registrar of the Supreme Court and his younger son-in-law is a great educationist, Mr. T. K. Rajamarthandaa B. A. retired teacher, son of the late T. Kanagasunderam pillai the well known Tamil Scholar.

Letter to the Editor

## The Telephonist - The Nation's Liaison Officer.

Sir,  
The above caption may sound cynical to some but when we examine it at close quarters, we can discover to our entire satisfaction, that a telephonist - be it a lady or gent - honourably fills the place of a Public Relations Officer of a country. Whether one agrees or disagrees, it is not the concern of the writer, but is the view of the Government of Australia - according to Mr. Manianthe - facile writer of Ananda Vikatan - the Eastern counterpart of Punch,

In Australia - an establishment called "Tepce" is charged with the responsibility of conducting a training class called - Telephone Courtesy Training. Phoning for Prestige and Profit, making calls and Taking calls are some sweet phrases - the Australians love to repeat.

The following hints are printed in large letters and hung on walls facing a Telephonist :-

Respond promptly, armed with pad and pencil, give company, name, department, your name.

Be pleasant friendly and smile  
If not available arrange to ring back.  
Get the full story in a friendly and interested way.  
Confirm that you are listening and indicate you understand.

Advise the action you will take and convey a genuine desire to be helpful. Say 'Goodbye' pleasantly and let the caller hang up first.  
Do not allow anyone to munch Swinkum.

Now Sir,  
Are these not good examples for us to learn? Again, it is very interesting to know that "Swinkum" is in free supply in Australia as Betel and Tobacco in Ceylon.

Yours etc.  
M. S. Sithamparappillai  
23. May, 1941

**ORDER NISI**

IN THE DISTRICT COURT OF  
JAFFNA  
Testamentary Jurisdiction  
No. 2715

In the matter of the intestate  
Estate of the Late Ampalavanar  
Ponnampalam of Karainagar  
North, Karainagar  
Deceased.

Parupathipillai widow of  
Ampalavanar Ponnampalam  
of Karainagar North, Karainagar.

Vs.

- 1 Paruvathy widow of Ilaithamby
- 2 Thangamuttu widow of Karthigesu
- 3 Ampalavanar Kasipillai of Karainagar West
- 4 Theivanai widow of Govintha Arumugam 1st Mile Trass Road, Betong Penang, Malaysia
- 5 Kanapathipillai Kanagasabai and
- 6 Wife Sellamuttu both of Karainagar North
- 7 Ampalavanar Arumugam Lot No. 1746 Sungai Road, Temeloh, Malaysia.

Respondents.

This matter coming on for disposal before A. Vythialingam Esquire, District Judge, Jaffna on the 25th day of March 1971 in the presence of Mr. S. Candiah, proctor for the petitioner and the affidavit and petition of the petitioner having been read.

It is Ordered that the petitioner be and she is hereby declared entitled to have Letters of Administration to the estate of the said deceased unless the Respondents or any one interested shall appear before this Court on or before 19th July 1971 at 10 A.M. and show sufficient cause to the contrary.

This 26th day of March 1971,

Sgd. A. Vythialingam  
District Judge

Drawn by  
Sgd. S. Candiah,  
Proctor for Petitioner.  
34, 28 & 4

**PARTITION NOTICE**

IN THE DISTRICT COURT  
OF JAFFNA  
No. P/1355

Ramanathan Maruthaiyar of Saravanai; Velanai

Vs. Plaintiff

- 1 Mailvaganam Bajaratham and
- 2 wife Jogsmah both of Saravanai West, Velanai
- 3 Visuvanathy Kathiravelu of Saravanai West, Velanai

Defendant.

To  
The Fiscal of the Northern Province  
Grand Sevaka, Saravanai

It is hereby notified that action No. P/1355 has

**ORDER NISI**

IN THE DISTRICT COURT OF  
JAFFNA  
Testamentary Jurisdiction  
No. 2667

In the matter of the Last Will and Testament of the late Murugesu Visuvalingam Arumugam of Veemankamam  
Deceased  
Sivakolunthu widow of M V Arumugam of Veemankamam

Petitioner

- 1 Arumugam Sri Sadasdharan
- 2 Arumugam Logeswaran
- G-A-L 3 Arumugam Kumaraswaran
- Minor 4 Arumugam Iswaran all of Veemankamam

Respondents  
This matter coming on for disposal before A Vythilingam Esquire District Judge, Jaffna on the 6th day of December 1970 in the presence of Mr. M. Sithambaranathan, Proctor on the part of the petitioner and the petition of the petitioner and the affidavit of the Notary and the attesting witnesses to the Last Will having been read

It is ordered that the 3rd respondent Arumugam Kumaraswaran be and is hereby appointed Guardian-ad-litem over the minor the 4th respondent for the purpose of representing him in this action and it is also further ordered that the Last Will and Testament of the abovenamed deceased M. V. Arumugam dated 12th October 1968 and attested by M. Sithambaranathan Notary Public, under No. 8-58, the Original of which has been produced and is now deposited in this court be and the same is hereby declared entitled to have probate thereof issued to her accordingly unless the abovenamed respondents or any other person or persons interested shall on or before the 8th day of March 1971 show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

This 6th day of December 1970

A Vythialingam (Sgd.)  
District Judge

Drawn by  
M. Sithambaranathan (Sgd.)  
Proctor for Petitioner  
8-3-71

Time to show cause extended till 4-6-71

A. Vythialingam (Sgd.)  
District Judge  
28 28 & 4

been instituted in the District Court of Jaffna under the Partition Act No. 16 of 1951 for the partition/sale of the land/s called "Aandaiyanakaladu" in extent 18 Lms. V. C. and situated at Saravanai, Kayts Parish, Islands Division, Jaffna District, Northern Province.

The defendants in the aforesaid action are summoned to appear in Court on the 6th day of June 1971 at 10 O'clock of the forenoon.

By order of Court  
Sgd.  
Chief Clerk

This 4th day of May 1971  
36 28

**PARTITION NOTICE**

IN THE DISTRICT COURT  
OF JAFFNA  
No. P / 1386

Subramaniam Gnanagabesam of Valalai Idaiocadu Atchuvely

Vs. Plaintiff

- 1 Punniamoorthy Kandasamy and wife
- 2 Teivanayaki of Tampalai Idaiocadu
- 3 Shanmuganathan Velauthapillai and wife
- 4 Thangamany of Valalai Idaiocadu
- 5 Sithamparappillai Nallathamby of Oddusuddan presently of Post Office Negombo
- 6 Ponnampalam Sivagnanam and wife
- 7 Rasamany of Valalai Idaiocadu
- 8 Kanapathipillai Vallipuram and wife
- 9 Iladchumippillai of Valalai Idaiocadu

Defendants

It is hereby notified that action No. P. 1386 has been instituted in the District Court of Jaffna under the Partition Act No. 16 of 1951 for the partition or sale of the land/called Uyarawattai alias Iyarawattai in extent 14 1/2 Lms. V. C. and situated at Tampalai in the Atonuvely Parish in the Division of Valigamam East Jaffna District Northern Province.

The defendants in the aforesaid action are summoned to appear in Court on the 20th day of July 1971 at 10 o'clock of the forenoon.

By Order of Court  
V Sivasubramaniam  
for Secretary

This 15th day of May 1971  
Drawn by,

M. Ehamparanathan  
Proctor for Plaintiff  
37 28

**PARTITION NOTICE**

IN THE DISTRICT COURT  
OF JAFFNA

No. P. 1377

Ponnambalam Saravanamuttu of Pattaveny, Atchuvely

Vs. Plaintiff

- 1 Saravasmuttu Yogasundaram
- 2 and wife Amutham
- 3 Sinnadurai Selvarajah and wife
- 4 Sivakolunthu
- 5 Nadarajah Sivakumar all of Pattaveny, Atchuvely
- 6 Sethupillai widow of Arulambalam Thambimuttu of Siruppiddy

Defendants

It is hereby notified that action No. P. 1377 has been instituted in the District Court of Jaffna under the Partition Act No. 16 of 1951 for the partition/sale of the land/s called Kalokumarantai Thoddam in extent 18 Lms V. C & 15 Kls. and situated Pattaveny

The defendants in the aforesaid action are summoned to appear in Court on the 23th day of June 1971 at 10 O'clock of the forenoon

By order of Court

Sgd. V. Sivasubramaniam  
Secretary/Chief Clerk

This 13th day of May 1971  
30 28

**ORDER NISI**

IN THE DISTRICT COURT  
OF JAFFNA  
Testamentary Jurisdiction  
No. 2709/T

In the matter of the Intestate estate of the late Somana-thar Kathiravelu of Changanai West  
Deceased

Kathiravelu Suntharslingam of Pannagam South, Changanai West, Chulipuram

Vs. Petitioner

- 1 Ponnammah widow of Kathiravelu of Pannagam South, Changanai West, Chulipuram,
- 2 Kathiravelu Velauthar of Pannagam South, Changanai West, Chulipuram.
- 3 Kathiravelu Kamsalingam of No 2 189 F, Block No 7, Margaret Drive, Singapore
- 4 Paramalechumy daughter of Kathiravelu of Pannagam South, Changanai West, Chulipuram

Respondents

This matter coming on for disposal before A. Vythialingam, Esquire, District Judge of Jaffna on this 15th day of March 1971 in the presence of Mr. A. Sockalingam Proctor on the part of the petitioner and the affidavit of the petitioner having been read.

It is ordered and decreed that the petitioner abovenamed be and is hereby declared as an heir of the deceased to have Letters of Administration of the Estate of the deceased and the same be issued to him accordingly unless the respondents abovenamed or any other person or persons interested shall on or before the 3rd day of July 1971 show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

This 15th day of March 1971  
Sgd. A. Vythialingam  
District Judge, Jaffna

Drawn by  
Sgd. A. Sockalingam  
Proctor for Petitioner  
32 28 & 4

**ORDER NISI**

IN THE DISTRICT COURT OF  
POINT PEDRO  
Testamentary Jurisdiction  
No. 993

In the matter of the intestate estate of Arumugam Vallipuram Kandiah of Karanavai South, Karaveddy.

Deceased

Kandiah Gulasegaram of Karanavai South, Karaveddy

Vs. Petitioner

- 1 Thamothersampillai Balasundaram
- 2 Chellammah wife of Balasundaram
- 3 Kandiah Valliparanathan
- 4 Kandiah Neelakandan and Kamalambikai daughter of Kandiah all of Karanavai South, Karaveddy

Respondents

This matter coming on for disposal before T. J. Rajaratnam Esquire District Judge Point Pedro on the 12th day of May 1971 in the presence of Mr. P. Kanapathipillai Proctor on the part of the Petitioner and the petition

**ORDER NISI**

IN THE DISTRICT COURT  
OF JAFFNA  
Testamentary Jurisdiction  
No. T. 2723

In the matter of the intestate estate and effects of the late Arumugam Shanmugam Kathiravelu of Aruhampulam Karainagar.

Deceased

Kathiravelu Sivananthan of Aruhampulam, Karainagar,

Petitioner

Vs.

- 1 Kathiravelu Paramanathan
- 2 Kathiravelu Arulazhathan both of Aruhampulam, Karainagar
- 3 Murugesu Thiagarasa and wife
- 4 Parameswary both of Mullaipulavu, Karainagar,

Respondents.

This matter coming on for disposal before A. Vythialingam Esquire, District Judge, Jaffna on the 12th day of April 1971, in the presence of Mr. C. Mahesan, Proctor on the part of the petitioner and the petition and affidavit of the petitioner dated the 12th day of April 1971, having been read.

It is ordered that the petitioner abovenamed as an heir of the deceased be declared entitled to obtain Letters of Administration in respect of the estate of the deceased and that Letters of Administration be issued to him accordingly unless the respondents abovenamed or any other person or persons interested shall appear on or before the 25th day of July 1971 at 10 a.m. and show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

This 12th day of April 1971.

Sgd. A. Vythialingam  
District Judge,  
Jaffna.

Drawn by,  
Sgd. C. Mahesan  
Proctor for Petitioner.  
22 28 & 4

and affidavit of the Petitioner having been read:

It is ordered that the petitioner be and he is hereby granted Letters of Administration to the estate of the deceased Arumugam Vallipuram Kandiah and that Letters of Administration be issued to the petitioner as the eldest son of the deceased, unless the Respondents or any other persons interested shall appear before this Court on or before the 3rd day of July 1971 and show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

This 12th day of May 1971

Sgd. T. J. Rajaratnam  
District Judge,  
27 28 & 4

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF CHAVAKACHCHERI

No. 153/Testy

In the matter of the intestate estate of the late Ramanmani wife of Sinnathamby Appiah of Pallai
Deceased
Sinnathamby Appiah of Meesalai North
Vs.
Petitioner

This matter of the petition of the petitioner praying that the 4th Respondent be appointed Guardian ad litem over the 1st, 2nd and 3rd respondents and that Letters of Administration be granted to the Petitioner as husband of the deceased coming on for disposal before C. M. Tharmalingam, Esquire, District Judge, Chavakachcheri on the 21st day of December 1968 in the presence of Mr. V. Canagasabai Proctor on the part of the Petitioner and the affidavit and petition of the petitioner having been read.

It is ordered that the 4th respondent be appointed G. A. L. over the 1st to 3rd respondents and that Letters of Administration to administer the Estate of the Deceased be granted to the petitioner, unless the respondents above-named or any other person or persons interested in the Estate of the deceased appears in Court on the 28th day of January 1970 at 10 a. m. and show sufficient cause to the contrary to the satisfaction of this Court.

Sgd. C. M. Tharmalingam
District Judge.

Drawn by
Sgd. V. Canagasabai
Proctor for Petitioner
6.8-70

Time to show cause extended to 20-10-1970
Sgd. A. Vythilingam
District Judge

30-10-70
Time to show cause extended to 19-11-1970
Sgd. A. Sivaraman
A. D. J.

19-11-70
Time to show cause extended to 17-1-1971
Sgd. A. Sivaraman
A. D. J.

17-1-71
Time to show cause extended to 22-2-71
Sgd. T. J. Rajaratnam
D. J.

23-2-71
Time to show cause extended to 23-2-71
Sgd. T. J. Rajaratnam
D. J.

23-2-71
Time to show cause extended to 7-5-1971
Sgd. T. J. Rajaratnam
D. J.

7-5-1971
Time to show cause extended to 22-5-1971
Sgd. T. J. Rajaratnam
D. J.

22-5-71
Time to show cause extended to 29-4-71.
Sgd. T. J. Rajaratnam
D. J.

29-4-71

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF POINT PEDRO

Testamentary Jurisdiction No. 988/T

In the matter of the Last Will and Testament of the late Murugesapillai Thiruvavukkarasu of Thumpalai
Deceased
Murugesapillai Sundaramoorthy of Thumpalai
Vs.
Petitioner

This matter coming on for disposal before T. J. Rajaratnam Esquire, District Judge Point Pedro on the 27th day of March 1971 in the presence of M/s. Ratnasingam & Subramaniam Proctors on the part of the petitioner and the petition and affidavit having been read:

It is ordered that the 1st respondent be and he is hereby appointed guardian-ad-litem over the minor the 12th respondent; that the Last Will and Testament dated the 20th day of November 1968 be declared proved; that the petitioner be and he is hereby declared entitled to obtain probate of the said last will as sole legatee and that probate of the said last will be issued to the petitioner accordingly, as brother of the deceased, unless the respondents above-named or any other person or persons shall appear before this court on or before the 4th day of April 1971, and show sufficient cause to the contrary.

This 27th day of March 1971
Sgd. T. J. Rajaratnam
District Judge

Drwn by
Sgd. Ratnasingam and
Subramaniam
Proctors for Petitioner.
4 4-71

Time to show cause is extended till 3-6-1971.
Sgd. T. J. Rajaratnam
District Judge

23 21 & 18

Sanskrit &...

(Continued from page 6)

in Tamil... Thus it will be seen that all over India, particularly in the Tamil Nad, the birth-place of the Siddha system of Medicine Sanskrit is being discredited as a dead language. Why then make it a compulsory subject to the

Tamil Siddha students here?

Our Hope

Hence the Tamils entertain the hope that the learned Nawagamuwu Committee will be thoughtful enough to deal with this question, not on its academic merits, but on the comparative benefits likely to accrue to the average Siddha Medical students and the general Medical Practitioners.

NOTICE OF APPLICATION

In The District Court Of Jaffna
Testamentary Jurisdiction T/2567

In the matter of the Last Will and testament of Mr Thambapillai Magasu alias Magasu s/o Thambapillai
Deceased

And
In the matter of the British Courts Probate (re-sealing) Ordinance Vol: IV of the Revised Legislative Enactments Cap 99

Karthigesu Nallathamby Elaiyathamby of Thirunelvely North, Jaffna

1 Magasu Sundram
2 Magasu Sellamah both 30, Jalan Changgappattaling Jaya, Kuala Lumpur

Notice is hereby given that after the expiry of 14 days from the date hereof application will be made to the District Court of Jaffna by Karthigesu Nallathamby Elaiyathamby of Thirunelvely North, Jaffna as Attorney of Magasu Sundaram and Magasu Sellamah both of 30, Jalan Changa Pataling Jaya, Kuala Lumpur, under the British Courts Probate (Re-sealing) Ordinance for the sealing of Probate of the Will in respect of the estate of Thembippillai Magesu of Kuala Lumpur deceased granted by the High Court of Kuala Lumpur Malaysia on the 18th day of December 1967.

This 23rd day of March 1971
Sgd. S. Vallipuram
Proctor for Applicant

24 21 & 28

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF POINT PEDRO

Testamentary Jurisdiction No. 992

In the matter of the intestate estate of the late Muringan Alvan of Valvettiturai
Alvan Rasan of Kambaramalai, Valvettiturai
Vs.
Petitioner
Alvan Johendran of Val-

vettiturai
Respondent

This matter coming on for disposal before T. J. Rajaratnam Esquire District Judge, Point Pedro on the 28th day of April 1971 in the presence of Mr Periathamby Sundralingam Proctor on the part of the Petitioner above-named and his Affidavit dated 28-4-71 having been read.

It is ordered that the Petitioner be and he is hereby entitled as son of the deceased abovenamed to have letters of administration to the above estate issued to him accordingly unless the respondent abovenamed or any other person or persons interested shall on or before the 24th day of June 1971 shew sufficient cause to the satisfaction of the Court to the contrary.

This 28th day of April 1971

Sgd. T. J. Rajaratnam
District Judge
Drawn by
Sgd. P. Sundralingam
Proctor for Petitioner
29 28 & 4

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 2707/T

In the matter of the Intestate Estate of the late Vairavapillai Rasiah of Kurumpasiddy, Tellippalai
Deceased

Rasiah Valasubramaniam of Kurumpasiddy, Tellippalai
Vs.
Petitioner

Kandiah Sellathurai of Kurumpasiddy, Tellippalai

This matter coming on for disposal before A. Vythialingam Esquire; District Judge of Jaffna on the 13th day of March 1971 in the presence of Mr. A. Sockalingam Proctor on the part of the petitioner and the affidavit of the petitioner having been read:

It is ordered and decreed that the petitioner abovenamed be and is hereby declared entitled as the sole heir of the deceased to have Letters

சுற்றுமேல் வழியும் உடையார் இவ்வ விவரம் துருமுப்படி ரசிய குரம்படி தெல்லிபுலை ஈசியாவுக்கு உரிமை தரும் இவ்வ விவரம் சுவாமிநாதர் நரே இவ் விவரம் மீது உடையார் அவர் குறிக்க.

Printed and published by Mr. M. Mylvaganam residing at No. 2, Second Lane Brown Road Jaffna, for and on behalf of the Proprietors, the Saiva Paripalana Sabha, Jaffna, at their Press, the Saiva Prakasa Press, 450 K. K. S. Road Vannarpennal, Jaffna on Friday May 28, 1971.

Editor: R. N. SIVARAMAN

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 2697/T

In the matter of the Intestate Estate of the late S. Sinnathamby Kandiah of Palavodai Karainagar

Deceased
Theivanaipillai widow of Sinnathamby Kandiah of Palavodai, Karainagar
Vs.
Petitioner

1 Kandiah Kanagasabai.
2 Kandiah Mahadovan both of Palavodai, Karainagar
3 Vasanthadevi daughter of Kandiah of Palavodai, Karainagar - Minor - by her Guardian-ad-litem the 1st Respondent

This action coming on for disposal before A. Vythialingam Esquire District Judge Jaffna on the 20th day of February 1971, in the presence of Mr. N. T. Sivagnanam Proctor on the part of the Petitioner and the petition and affidavit of the Petitioner dated 20-2-1971 having been read.

It is ordered that the above-named 1st Respondent be appointed Guardian - ad - litem over the person of 3rd Respondent minor to represent her in these testamentary proceedings.

It is further ordered that the Petitioner is hereby declared entitled to have Letters of Administration to the estate of the abovenamed deceased and same be issued to the Petitioner accordingly unless the Respondents above-named or any other person or persons interested shall on or before the 2nd day of June, 1971 show sufficient cause to the contrary to the satisfaction of this court.

It is further ordered that the Petitioner do produce the said minor in Court on the 2nd day of June 1971.
Jaffna' this 20th day of February 1971.

Sgd. A. Vythialingam
District Judge

Drawn by
Sgd. N. T. Sivagnanam
Proctor for Petitioner
28 21 & 28

of Administration of the estate of the deceased and the same be issued to him accordingly unless the respondent above-named or any other person or persons interested shall on or before the 26th day of June 1971 show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

This 13th day of March 1971
(Sgd) A. Vythilingam
District Judge Jaffna

Drawn by
Proctor for Petitioner
Sgd. A. Sockalingam
33 28 & 4